

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ تجارة المناطق الحرة بالدولة ترتفع
إلى 485,4 مليار درهم بنهاية 2016

◀ التجارة مع الدول العربية
سجلت 107,8 مليار درهم
خلال الربع الأول أغلبها
إعادة تصدير بقيمة 80,7
مليار درهم

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي
تستمر في صدارة الشركاء التجاريين
بمبادلات تجارية قيمتها 201,4
مليار درهم

◀ 9% نمو الصادرات لتبلغ 26,3 مليار
درهم بنهاية 2016

◀ تجارة المناطق الحرة مع دول
مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى
69,4 مليار درهم

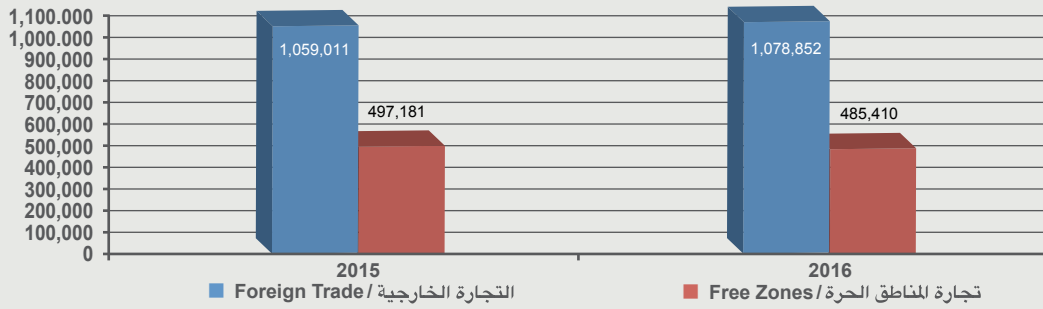


حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى ديسمبر 2015 - 2016
UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2015 - 2016

2016		2015		التجارة / TRADE
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
190,739	1,078,852	177,683	1,059,011	التجارة الخارجية Foreign Trade
41,986	485,410	35,379	497,181	تجارة المناطق الحرة Free Zones
232,725	1,564,263	213,062	1,556,192	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى ديسمبر 2015 - 2016
UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2015 - 2016

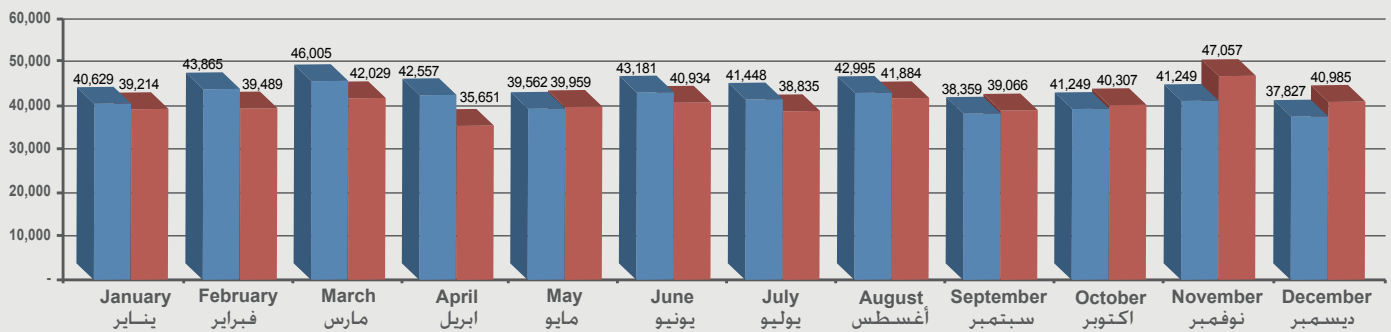


إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى نوفمبر 2015 - 2016
UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO NOV 2015 - 2016

إجمالي التجارة Trade Total	2016						إجمالي التجارة Trade Total	2015						PERIOD / الفترة
	إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import			إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
39,214	773	14,469	1,074	1,855	2,642	22,890	40,629	322	16,415	120	1,486	1,922	22,728	يناير January
39,489	786	14,801	257	2,118	2,672	22,569	43,865	624	17,801	173	2,275	2,198	23,789	فبراير February
42,029	952	16,507	177	2,062	2,510	23,460	46,005	399	17,576	160	1,933	2,382	26,496	مارس March
35,651	855	13,732	189	2,005	1,799	19,914	42,557	618	17,205	186	3,027	1,509	22,325	أبريل April
39,959	688	14,660	345	2,224	2,619	23,075	39,562	434	15,220	204	1,881	1,849	22,462	مايو May
40,934	1,146	16,190	182	2,413	2,384	22,332	43,181	1,056	18,005	264	1,846	2,181	23,330	يونيو June
38,835	867	15,109	211	2,396	2,048	21,329	41,448	638	16,153	273	2,086	2,147	23,208	يوليو July
41,884	1,003	16,937	231	2,106	2,874	22,841	42,995	1,082	17,134	283	2,248	2,278	23,613	أغسطس August
39,066	561	14,856	233	3,234	1,917	20,977	38,359	771	14,927	281	1,921	1,932	21,511	سبتمبر September
40,307	539	15,886	155	2,008	2,119	22,413	39,505	658	16,277	302	1,945	1,575	21,284	أكتوبر October
47,057	535	16,029	137	1,844	3,240	29,184	41,249	693	16,084	230	1,760	2,621	23,405	نوفمبر November
40,985	791	15,878	138	2,058	2,340	23,049	37,827	649	14,215	268	1,830	2,096	21,782	ديسمبر December
485,410	9,494	185,055	3,329	26,322	29,163	274,034	497,181	7,945	197,013	2,744	24,237	24,690	275,932	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى ديسمبر 2015 - 2016
UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2015 - 2016



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى ديسمبر 2016 حسب الإمارة
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2016 BY EMIRATE

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 3	15	16,906	% 6	12	11,695.836	% 0	0.204	4.25	% 2	3	5,206	أبوظبي Abu Dhabi
% 85	28,824	411,444	% 89	8,433	165,361	% 47	888	12,294	% 85	19,503	233,788	دبي Dubai
% 9	11,228	41,783	% 4	1,013	7,296	% 30	2,053	7,969	% 10	8,162	26,518	الشارقة Sharjah
% 0	146	774	% 0	6	117	% 0	0	0	% 0	140	657	عجمان Ajman
% 1	1,195	6,943	% 0	14	476	% 10	179	2,618	% 1	1,003	3,848	راس الخيمة RAK
% 2	577	7,562	% 0	16	109	% 13	208	3,436	% 1	352	4,016	الفجيرة Fujairah
% 100	41,986	485,410	% 100	9,494	185,055	% 100	3,329	26,322	% 100	29,163	274,034	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى ديسمبر 2015 حسب الإمارة
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2015 BY EMIRATE

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	1,251	% 0	0.1	516.9	% 0	0.0	0.0	% 0	2	734	أبوظبي Abu Dhabi
% 90	24,642	447,226	% 94	7,205	185,715	% 49	933	11,850	% 90	16,505	249,660	دبي Dubai
% 7	8,517	32,730	% 5	658	9,762	% 29	1,399	7,068	% 6	6,460	15,900	الشارقة Sharjah
% 0	246	824	% 0	10	164	% 0	0.0	2	% 0	236	658	عجمان Ajman
% 1	1,396	6,874	% 0	55	757	% 8	210	1,940	% 2	1,131	4,176	راس الخيمة RAK
% 2	575	8,276	% 0	17	97	% 14	203	3,376	% 2	355	4,803	الفجيرة Fujairah
% 100	35,379	497,181	% 100	7,945	197,013	% 100	2,744	24,237	% 100	24,690	275,932	المجموع - Total

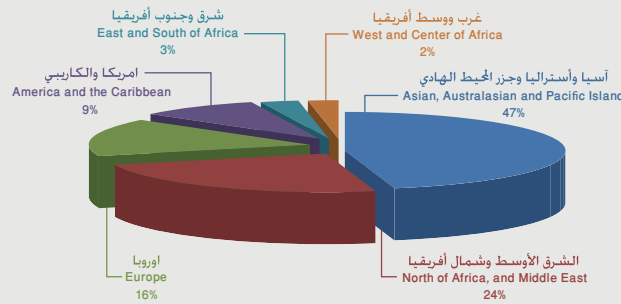
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO DEC 2016

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
النسبة المئوية	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 24	11,345	105,903	2,839	79,588	751	7,753	7,755	18,562	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 47	13,284	201,361	2,565	38,976	619	7,169	10,100	155,216	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 16	3,334	67,434	275	15,044	171	2,652	2,888	49,739	أوروبا Europe
% 9	3,293	37,592	116	6,385	135	1,233	3,042	29,974	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 3	4,131	13,733	2,600	10,042	1,265	1,687	266	2,004	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 2	287	6,636	124	3,697	65	970	98	1,969	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	35,673	432,658	8,518	153,733	3,005	21,463	24,150	257,462	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

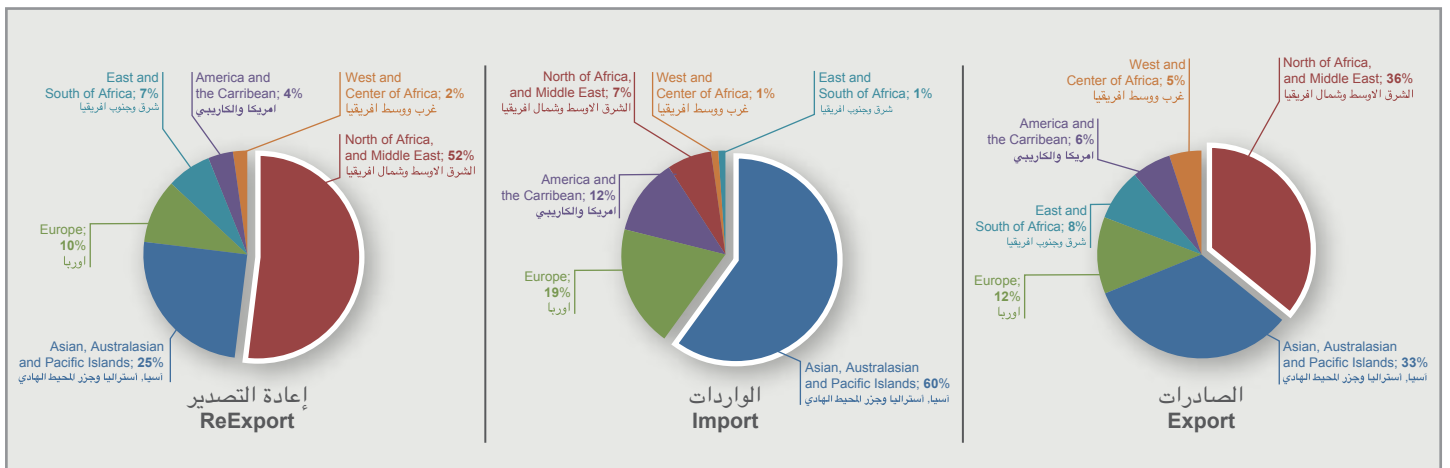
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO DEC 2016



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO DEC 2016

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 52	79,588	% 36	7,753	% 7	18,562	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 25	38,976	% 33	7,169	% 60	155,216	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 10	15,044	% 12	2,652	% 19	49,739	أوروبا Europe
% 4	6,385	% 6	1,233	% 12	29,974	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 7	10,042	% 8	1,687	% 1	2,004	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 2	3,697	% 5	970	% 1	1,969	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	153,733	% 100	21,463	% 100	257,462	Total - المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

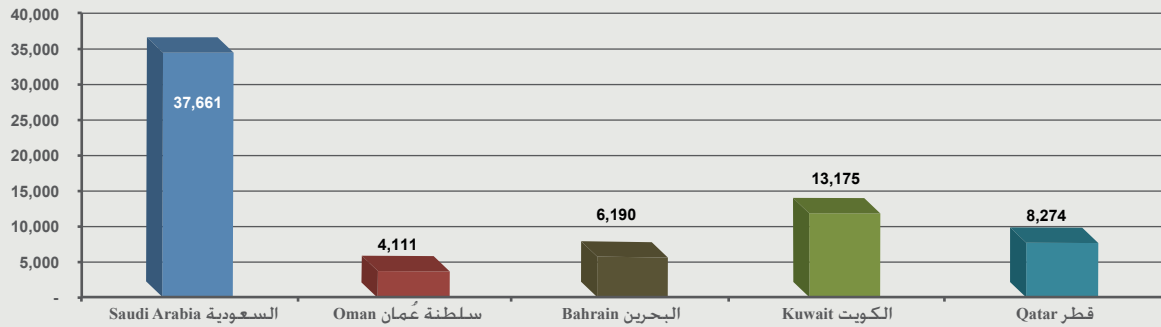


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO DEC 2016

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 54	3,653	37,661	479	29,997	90	1,249	3,084	6,416	السعودية Saudi Arabia
% 6	849	4,111	521	3,402	115	345	213	364	سلطنة عُمان Oman
% 9	2,017	6,190	35	2,447	11	84	1,970	3,659	البحرين Bahrain
% 19	2,126	13,175	187	8,560	64	521	1,876	4,095	الكويت Kuwait
% 12	436	8,274	72	6,041	34	471	330	1,762	قطر Qatar
% 100	9,082	69,412	1,294	50,446	315	2,670	7,472	16,296	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

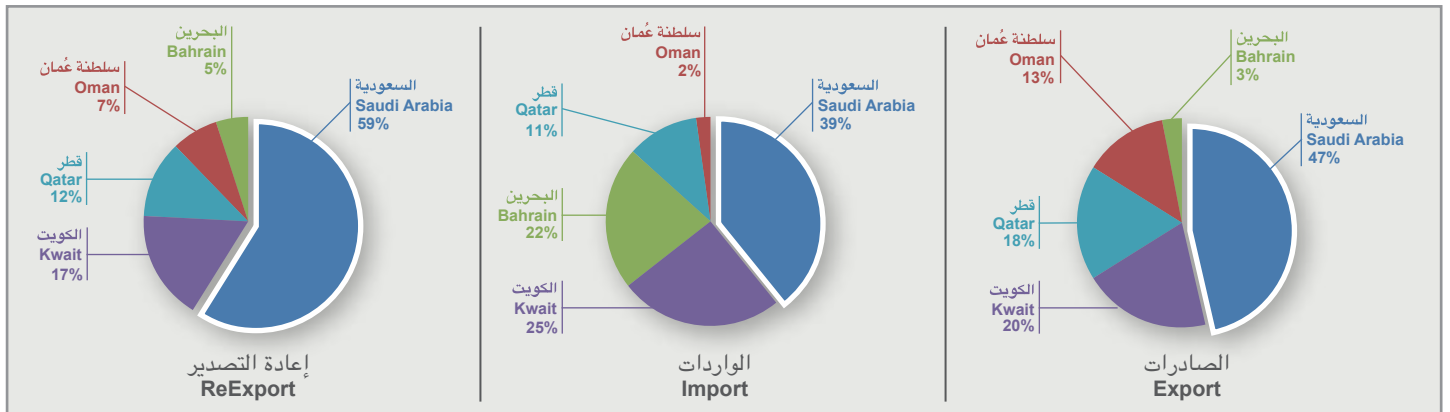
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO DEC 2016



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى ديسمبر 2016 حسب القيمة والنسبة المئوية
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO DEC. 2016 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 59	29,997	% 47	1,249	% 39	6,416	السعودية Saudi Arabia
% 7	3,402	% 13	345	% 2	364	سلطنة عُمان Oman
% 5	2,447	% 3	84	% 22	3,659	البحرين Bahrain
% 17	8,560	% 20	521	% 25	4,095	الكويت Kuwait
% 12	6,041	% 18	471	% 11	1,762	قطر Qatar
% 100	50,446	% 100	2,670	% 100	16,296	Total - المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى ديسمبر 2016
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO DEC 2016

Arab Countries	إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SAUDI ARABIA	479	29,997	90	1,249	3,084	6,416	المملكة العربية السعودية
QATAR	72	6,041	34	471	330	1,762	قطر
KUWAIT	187	8,560	64	521	1,876	4,095	الكويت
EGYPT	59	6,106	43	497	42	1,151	مصر
BAHRAIN	35	2,447	11	84	1,970	3,659	البحرين
OMAN	521	3,402	115	345	213	364	سلطنة عمان
TUNISIA	5	576	2	91	2	68	تونس
JORDAN	37	2,340	27	342	28	563	الأردن
LEBANON	26	2,273	12	91	3	132	لبنان
IRAQ	1,007	12,233	77	2,036	204	278	العراق
SUDAN	36	774	21	196	2	15	السودان
MOROCCO	5	330	2	41	1	51	المغرب
SYRIA	12	1,753	18	819	0	5	سوريا
ALGERIA	17	1,140	8	135	0	1	الجزائر
SOMALIA	118	405	150	532	0	1	الصومال
YEMEN	332	1,035	217	301	0.01	0.13	اليمن
LIBYA	8	571	9	528	0.02	1.92	ليبيا
STATE OF PALESTINE	0.17	11	0	4	0.01	0.17	دولة فلسطين
MAURITANIA	1	1	47	2	11.16	0.00	موريتانيا
COMOROS	24.46	69	0.03	0.75	0.1	2.9	جزر القمر
DJIBOUTI	133	630	19.95	270.77	0	0	جيبوتي
Zone Total:	3,116	80,693	968	8,559	7,766	18,565	مجموع الأقطار :

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى ديسمبر 2016
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO DEC 2016

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز النسقي HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network)	55	52,679	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخليوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة الاتصال في الشبكات اللاسلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones	13,090	24,622	زيت نפט وزيت متصلص عليها من مواد معدنية قارية، غير خام، محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	27.10
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	43	14,519	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئية رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars.	325	8,246	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Wheat and meslin.	1,067	6,420	حنطة (قمح) وخليط حنطة مع شيلم.	10.01
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	1.08	6,205	ذهب (بما في ذلك الذهب المطلي بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	63.34	4,747	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لفايف صغيرة (سجائر اللوس) ولفائف عادية (سجائر)، من تبغ أو ابداله.	24.02
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	51	4,665	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.2	4,614	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بقشرة من معادن ثمينة.	71.13
Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or un-mixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packin	20	4,089	أدوية (عدا الأصناف المذكورة في 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي، مهيأة في مقادير معيارية (بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط عبر الجلد) أو في أغلفة معدة للبيع بالتجزئة.	30.04

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى ديسمبر 2016
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO DEC 2016

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز النسقي HS Code
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	94.97	7,676	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لفايف صغيرة (سجائر اللوس) ولفائف عادية (سجائر)، من تبغ أو ابداله.	24.02
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	65	3,191	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones	876	1,791	زيت نפט وزيت متصلص عليها من مواد معدنية قارية، غير خام، محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	27.10
Copper wire.	44	825	أسلاك من نحاس.	74.08
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled wit	8	745	أسلاك معزولة (بما فيها المطلية بالمينا أو بأوكسيد الألومنيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الجوار) وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية؛ كابلات من الألياف بصرية مصنوعة من الألياف مكسوة إفراندا، وإن كانت مع	85.44
Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frame-works, doors and windows and their frames and thresholds for doors,	67	586	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل: جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) ودمعات وأعمدة) من حديد أو صلب، ألواح وقضبان وزواي	73.08
Polyamides in primary forms.	14	538	بولي أميدات بأشكالها الأولية.	39.08
Tea, whether or not flavoured.	24	403	شاي، وإن كان منكهها.	09.02
Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.	20	369	سفن إرشاد ضوئي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جرافة أو كاسحة (كراكات)، رافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية بالقياس لوظيفتها الرئيسية؛ أحواض سفن عائمة، أرصفة عائمة أو عاتسبة للحفر أو للإنتاج.	89.05
Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated (excluding furnaces, ovens and other equipment of heading 85.14), for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting	11	330	آلات أو أجهزة ومعدات للمختبرات، وإن كانت تسخن بالكهرباء (باستثناء الأفران والأجهزة الأخرى الداخلة في البند 85.14)، لمعالجة المواد بتغير الحرارة مثل: التسخين أو الطبخ أو التحميص أو التقطير أو إعادة التقطير أو التعقيم أو البسترة (التعقيم بطريقة با	84.19

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى ديسمبر 2016
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO DEC 2016

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز النسقي HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network)	38.48	47,119	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخليوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة الاتصال في الشبكات اللاسلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	0	13,104	ذهب (بما في ذلك الذهب المطلي بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	32	12,584	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئية رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic ones	6,701	10,762	زيت نפט وزيت متصلص عليها من مواد معدنية قارية، غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars.	200.54	6,955	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	54.050	5,038	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لفايف صغيرة (سجائر اللوس) ولفائف عادية (سجائر)، من تبغ أو ابداله.	24.02
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0	3,103	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بقشرة من معادن ثمينة.	71.13
Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.	58.288	2,766	أجزاء ولوازم للمركبات الداخلة في البنود من 87.01 لغاية 87.05.	87.08
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	26	2,713	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Pearls, natural or cultured, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; pearls, natural or cultured, temporarily strung for convenience of transport.	0	2,502	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، وإن كان مشغولاً أو مصنفاً ولكن غير مجمع بحيطوط ولا مركب ومنظوم؛ لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، مجمع بحيطوط بصفة مؤقتة لسهولة النقل.	71.01

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى ديسمبر 2016 مصنفة حسب السلع الأساسية
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2016 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Live animals	-	-	0.01	0.13	0.43	33.47	حيوانات حية	01
Meat and edible meat offal	1.20	11.24	0.55	2.19	9.38	60.74	لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل	02
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	0.34	3.81	1.14	4.56	4.14	84.46	أسماك وقشريات. رخويات وغيرها من اللافقريات المائية	03
Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	32.66	346.60	4.83	37.14	76.13	562.93	ألبان ومنتجات صناعة الألبان: بيض طيور، عسل طبيعي؛ منتجات صالحة للأكل من أصل حيواني، غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر	04
Edible vegetables and certain roots and tubers	6.23	26.80	0.01	0.05	34.48	107.38	خضار ونباتات وجذور ودرنات، صالحة للأكل	07
Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons	5.35	80.68	0.10	3.69	11.06	155.96	فواكه وأثمار صالحة للأكل: قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
Coffee, tea, mate and spices	4.89	81.77	25.96	432.62	68.60	706.14	بن وشاي ومته وبهارات وتوابل	09
Cereals	2.08	7.23	0.03	0.13	1,179.06	6,570.01	حبوب	10
Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat	0.94	4.80	2.15	13.52	64.18	97.14	منتجات مطاحن: شعير ناشط (مالت): نشاء حبوب أو جذور أو درنات، إينولين؛ دايوق القمح (جلوتين)	11
Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	2.47	25.76	0.10	1.42	3.05	26.57	حبوب وبيذور وأثمار زيتية؛ حبوب وبيذور وأثمار متنوعة؛ نباتات للصناعة أو للطب؛ قش وعلف	12
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	4.35	20.26	11.68	35.72	49.10	140.75	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفكيكها؛ دهون غذائية محضرة؛ شموع من أصل حيواني أو نباتي	15
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	1.20	11.62	0.34	6.65	2.88	31.22	محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لافقريات مائية أخرى	16
Sugars and sugar confectionery	3.62	65.30	0.10	0.40	1,210.35	1,902.17	سكر ومصنوعات سكرية	17
Cocoa and cocoa preparations	6.47	156.40	15.15	258.83	21.75	318.33	كاكاو ومحضراته	18
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastycooks' products	4.93	58.71	2.89	10.97	11.76	101.25	محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب؛ فطائر	19
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	3.67	21.11	14.14	40.61	15.82	70.39	محضرات خضار وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات	20
Miscellaneous edible preparations	16.78	246.67	5.16	29.73	39.40	516.27	محضرات غذائية متنوعة	21
Tobacco and manufactured tobacco substitutes	83.38	5,756.63	99.16	7,735.62	172.70	6,797.11	تبغ وأبدال تبغ مصنعة	24
Salt, sulphur, earths and stone, plastering materials, lime and cement	25.46	27.51	140.29	65.30	726.22	217.05	ملح؛ كبريت؛ أتربة وأحجار؛ جص؛ كلس وأسمنت	25
Pharmaceutical products	10.47	2,308.21	0.44	27.62	22.15	5,037.04	منتجات الصيدلانية	30
Fertilisers	8.06	21.63	38.99	99.36	38.62	60.56	أسمدة	31
Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	68.79	4,882.21	14.25	349.93	154.38	4,514.85	زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (زيتونيد)؛ محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو جميل (تواليت)	33
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster	20.46	394.00	27.07	381.34	105.29	835.17	صابون. عوامل سطح عضوية (غواسل عضوية). محضرات غسيل. محضرات تشحيم. شموع اصطناعية. شموع محضرة. محضرات صقل أو تلميع. شموع إضاءة وأصناف مائتة. معاجين لصنع النماذج. شموع طب الأسنان. محضرات طب الأسنان أساسها الجص	34

القيمة والوزن بالميليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى ديسمبر 2016 مصنفة حسب السلع الأساسية
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO DEC 2016 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	166.36	1,652.76	197.78	1,576.11	730.42	4,645.37	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	7.97	826.12	0.07	7.43	18.66	1,592.29	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه؛ لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية ماثلة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood; wood charcoal	19.83	79.00	1.13	9.85	536.47	1,144.83	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	25.35	322.84	16.75	134.21	375.32	1,636.73	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans	0.99	106.96	9.97	147.14	2.49	395.70	كتب. صحف. صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية، مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	4.15	289.92	0.00	0.04	9.30	340.29	سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0.37	12.81	0.21	17.66	1.22	26.67	أقمشه منسوجة خاصة: أقمشه ذات حمل "أوبار" من مواد نسجية، مسننات (دانتيل)، دبابيح، أصناف عقادة: مطرزات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	2.09	35.73	0.43	13.07	3.64	89.18	نسيج مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة: أصناف نسجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	1.08	22.83	0.23	12.97	2.94	59.67	أقمشة مصنوعة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	28.91	2,236.75	1.43	110.18	69.75	4,329.51	البسة وتوايع البسة من مصنرات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	19.91	1,614.53	1.68	181.63	45.10	3,389.40	البسة وتوايع البسة، من غير المصنرات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like, parts of such articles	24.65	2,091.95	0.10	2.40	54.87	3,584.82	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery, coin	1.09	21,171.63	0.77	58.74	3.39	17,619.21	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة، مصنوعات من هذه المواد: حلي الغواية (مقلدة): نقود	71
Iron and steel	121.02	398.27	92.19	334.52	2,875.38	5,337.68	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	125.50	1,456.43	232.24	1,439.31	973.90	4,636.93	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	16.38	197.30	31.47	323.58	159.57	1,531.81	الألمنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof, sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	252.47	63,587.37	42.61	1,542.23	487.49	76,441.45	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاؤها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت، أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	1,132	110,662	1,034	15,449	10,371	155,748		المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي. شارع الفلاح
وزارة المالية. الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
111333 دبي.

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة
نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



United Arab Emirates

INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► UAE Free Zone Trade volume rises to 485,4 Billion AED by the end of 2016

- Asian, Australia, and Pacific Islands Region continue to Acquires the top rank of the Regional Partners with trade exchanges valued 201,4 Billion AED
- 9% Exports growth to reach 26,3 Billion AED by the end of the 2016
- Free zone trade with GCC Countries rise to 69,4 Billion AED

- Free Zone Trade with Arab Countries by the end of 2016 registered 107,8 Billion AED, of which 80,7 billion is Re-Export

